

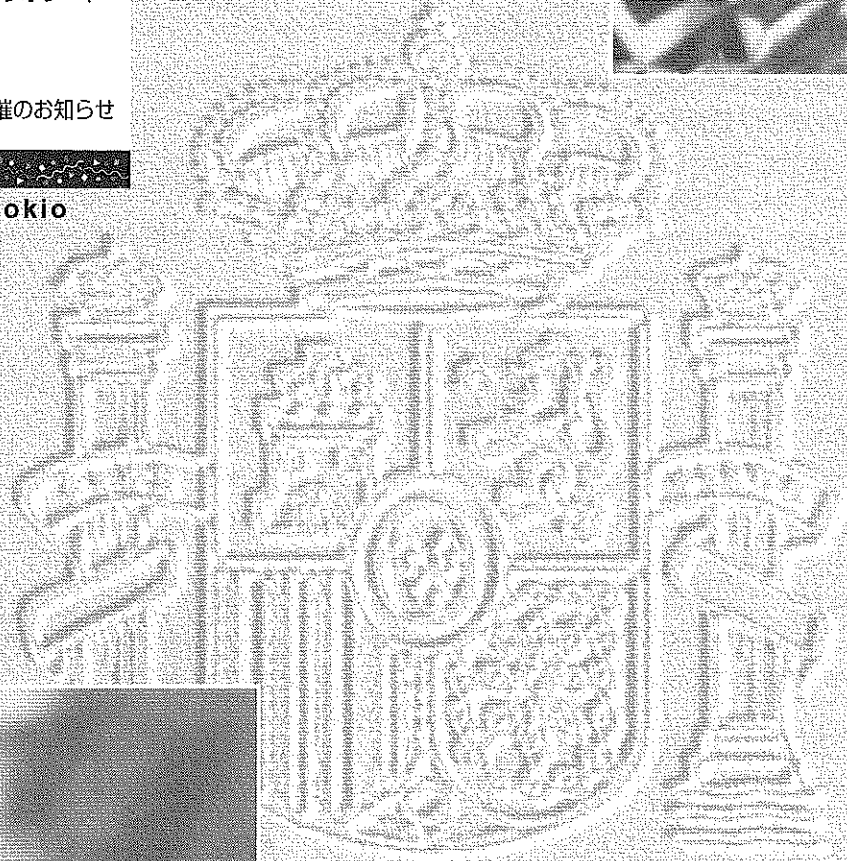
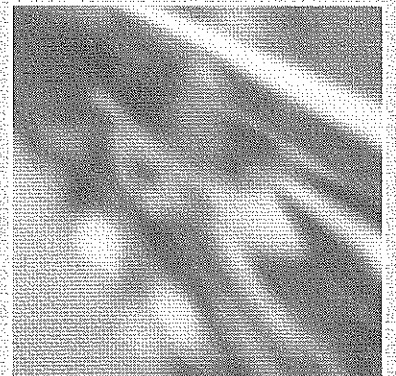
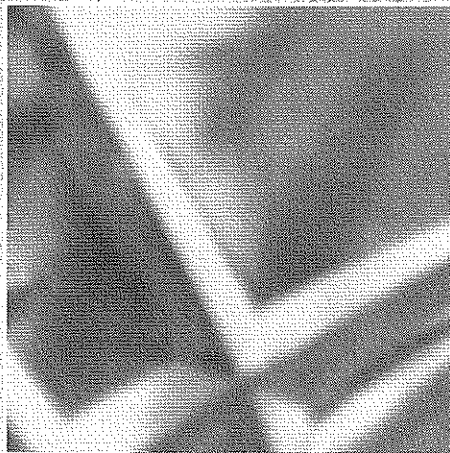
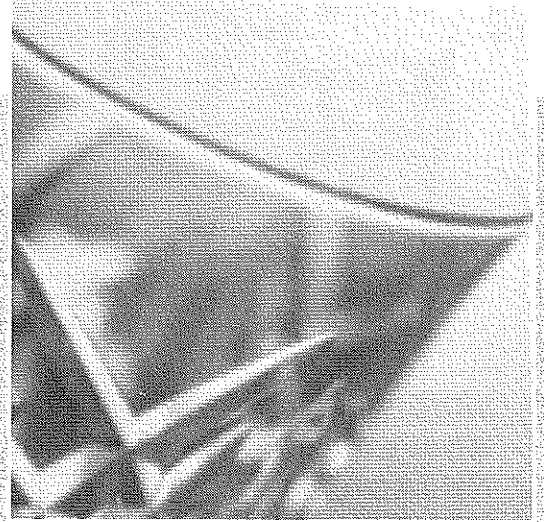
EMBASSY OF SPAIN,  
ECONOMIC AND COMMERCIAL OFFICE,  
TOKYO

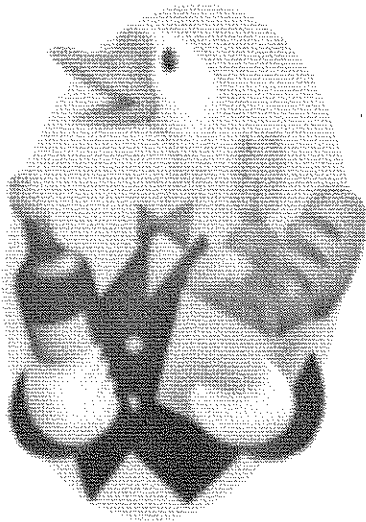
# Vinos de España

## CONTENTS

1. 第27回 国際食品・飲料展  
(FOODEX JAPAN 2002)  
スペインパビリオン報告
2. スペインの巨匠 FERRAN ADRIA  
(フェラン・アドリア)氏の来日報告
3. 2002年度 認定新DOCプリオラート  
DOモンサート
4. 年間スケジュール
5. Vinexpo Asia-pacific開催のお知らせ

<http://www.mcx.es/tokio>





# FOODEX JAPAN 2002<sup>®</sup>

The 27th International Food and Beverage Exhibition

国際食品・飲料展<sup>®</sup>

開催報告

## FOODEX JAPAN 2002

スペイン・パビリオン出展社リスト(ワイン/リカー)

AGRIOLA FALSET-MARÇÀ, SCCL	アグリコラ・フェルセット・マルサー
AIGUA DE VALENCIA GALA D'OR, S.L.	アイグア・デ・バレンシア・ガラ・ドル
ANECOOP, SDAD.COOP.	アネコープ
BODEGAS ARISTU, S.L.	ボデガス・アリストゥ
BODEGAS FAUSTINO, S.L.	ボデガス・ファウスティノ
BODEGAS LAN, S.A.	ボデガス・ラン
BODEGAS RAMÓN BILBAO, S.A.	ボデガス・ラモン・ビルバオ
BODEGAS VIÑA MAGAÑA, S.L.	ボデガス・ビーニャ・マガーニャ
DE MINGO EXPORTACIONES, S.L.	デ・ミンゴ・エクスポートアシオネス
GRANDES VINOS Y VIÑEDOS, S.A.	グランデス・ビノス・イ・ビニェドス
GRIMAU DE PUJADES, S.A.	グリマウ・デ・プハデス
J. GARCÍA CARRIÓ, S.A.	ホタ・ガルシア・ガリオン
MURIMPEX, S.A.	ムリンペックス
NAVISA INDUSTRIAL VINICOLA ESPAÑOLA, S.A.	ナビサ・インドゥストリアル・ビニコラ・エスパニョーラ
VIÑA EBRO, S.L.	ビーニャ・エブロ

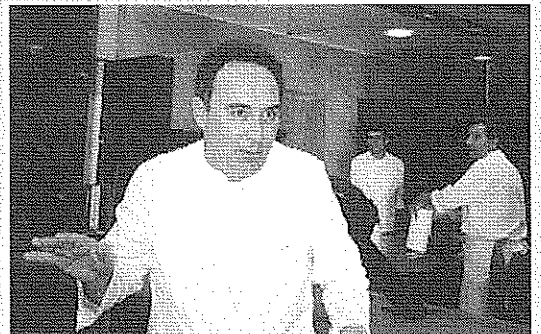
3月12日(火)から15日(金)の日程で千葉市の幕張メッセで『Foodex Japan 2002 第27回国際食品飲料展』が開催されました。

時勢を反映して、出展企業数は昨年より64社少ない74ヶ国、2,311社の参加に留まりましたが、会場は初日から大盛況で、スペインワインブースはもちろんのことスペイン食材のブースも大勢の来場者で賑わっていました。スペインからは、総勢61社が出展し内、15社がワインメーカーでした。

## スペインが生んだ天才シェフ FERRAN ADRIA (フェラン・アドリア)氏の初来日

*Ferran Adria*

去る2月11日、12日に、スペイン大使館経済商務部及びICEXの招聘で世界が今一番注目している三ツ星レストラン「エル・ブジ」のスーパーシェフ、フェラン・アドリア氏、共同経営者のジュリ・ソーレル氏、オリオール・カストロ氏、アルベルト・アドリア氏が来日し、服部栄養専門学校で「Spain Gastronomy Forum Magical & Fantasia」が開催されました。彼は「料理に必要なのは“フィロソフィー”」と言い、今回のフォーラムも彼らの考えに基づいた進行となりました。



前半は料理は行わずに「エル・ブジ」で駆使されるテクニックを、非常にシンプルな形でデモンストレーションし「僕は料理を教えに来たのではない。料理に対する考え方を皆さんと分かち合うためだ。」と言う通り、「エル・ブジ」の根底にある技術とコンセプトをあますことなく披露しました。「常に前を見て、将来を見据える視点を持つことが大切で、これが今回の受講者に伝えたかったフィロソフィーだ。」と結びました。この来日の様子は5月12日(日)TBS系で14時より放映されます。ぜひ、ご覧下さい。

## 2002年度の年間イベント・プロモーション 活動予定

このたび、2002年度より新しいエージェンとして「スペインワイン広報事務局」を担当させて頂くことになりました。

昨年よりワインの輸入量も徐々に伸びてきており、ワインが日本人のライフスタイルに浸透してきたように感じます。一過性の「ワインブーム」で終わることなく、今後ワインが一層日本に根付いていくことと期待しています。

これからこのニュースレターが、新たなスペインワインの発信元となれるように、努力して参りますので、皆様のご協力よろしくお願い申し上げます。

ワインアンドワインカルチャー(株)

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
ニュースレター				●		●		●		●		●
プレス対象ワインセミナー&テイスティング					● 5/31							
(社)日本ソムリエ協会提携セミナー					●東京 5/31	●大阪 6/12						
百貨店・量販店・大型酒販売店対象 スペイン・ワイン&フードフェア							↔	↔				
スペイン・ワイン&フード展示会							●福岡	●東京	●大阪			
各種イベント・フェアでの サンプリング			↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
プロのためのスペイン・ワイン コンテストの発表							↔	↔	↔	↔	↔	↔
雑誌広告の出稿					↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
ボトルネッカー制作・配布					↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔

## スペインワインの新星 新Priorato(プリオラート)と 新DO Montsant(モンサント)

1991年にリオハがDOCに認定されて以来、スペインのDOC(特選原産地呼称)はリオハがスペイン唯一のDOCでした。一握りのエリート集団(「4人組」と称されている。

Ivaro Palacios アルヴァロ パラシオ (Bodega: Ivaro palacios) Finca Dofi, L'Ermita Carles Pastrana カルレス パストラナ (Bodega: Clos de l'Obac) Rene Barbier Fill レネ バルビエ フィル (Bodega: Clos Mogador) José Luis Péres ホセールイ ペレス (Bodega: Clos Martinet) が新星プリオラートのワインを世に送ってからまだ10年余しかたっていませんが、このかつて忘れ去られていた山間の小さな地域はいまやスペインの中で最も評価の高いそして高価なワインを生み出す地域となりました。これらのワイナリーの大成功を受け、いまだに新規ワイナリーが誕生しています。また、この中心の町の名前Gratallopsグラタロプスに由来して、「ガラタロプス・プロジェクト」と呼ばれています。

その新DOCプリオラートを丸く囲む地域が、近々モンサントという名前でDOとして認定されます。モンサントはカタルーニャ州政府によって昨年8月30日にDOとしてみとめられました。スペイン国として

注1. D.O.C. プリオラートも国の認証はまだです。

の認証はまだです。

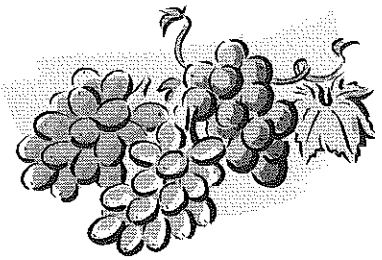
総面積1700ヘクタール程度の、とても小さな地域で、真ん中の部分がDOプリオラートです。

実はこの地域はタラゴナというDOに含まれており、ファルセットというサブゾーンでこれまでは取り扱われていました。近年のプリオラートの活発な動きに刺激され、大小のボデーガで、高い品質のワインが作られるようになりました。

そこで、他のDOタラゴナワインとの差別化をはかり、さらにプリオラートのワインに品質的に近いということで、一度はDOプリオラートへの統合の道も模索されましたが、最終的には独立したDOとして発足しました。

もともと小さな協同組合のボデーガしかなかった地域ですが、有名なワイン商やプリオラートを有名にした4人組のうちの二人がこの地域でワインを作り始めました。またカタルーニャを代表するトーレスもこの地域に広大なぶどう畑を作り始め、ボデーガの建設も始まりました。

このように、プリオラートの成功が、着実にまわりの地域にいい影響を与えているようです。



国の認定を待っているほかのDO呼称

● **Pla i Llevant** 地中海に浮かぶマジョルカ島の2番目のDO。ピニサレムが島の中心部に位置しているのに対し、プライ・リエバントは島の東側ほとんどを占めています。

原生種はカレット、マントネグロ、フォイゴネウという黒葡萄とプレナルという白葡萄、しかしスペインのほかの地域からもたらされたテンブラニーヨ、モナストレルやモスカテル(マスカット)や外来種のカベルネ・ソーヴィニヨンやメルロも多用されています。カレットだけで作った素晴らしいワインもすでに販売されています。

● **Manchuela** -広大なDOラ・マンチャの東隣で、ウティエル・レケーナとの間に新しいDOとして誕生しています。

● **Monte de Lentiscal** -グラン・カナリア島の東側の一部分。

● **Gran Canaria** -グラン・カナリア島の大部分を占めています。



## Vinexpo Asia-Pacific2002にスペインワインが出展

2年に1度、アジア太平洋地域で開催される「ヴィネクスポ・アジア・パシフィック」に、今回もスペインから58社のワイン醸造元が出展し、スペインや、スペインワインの最新の情報をお届けします。

会 期： 2002年6月4日(火)～6月6日(木)  
午前9:30～午後6:00  
会 場： 東京ビックサイト(東京国際展示場)西1ホール  
スタンド： A19, A10, AB12, BC15, CD12, D15, BC5



## スペインワインセミナーを開催

会期中にスペインワインセミナーを開催致しますので、入場券及びセミナー参加ご希望の方は、お名前、会社名、ご住所、連絡先(Tel/Fax)、さらには「入場券希望」、あるいは「セミナー希望」と明記の上、VINEXPOスペインブース事務局 Fax:03-5550-6592へ5月25日までにお送りください。

セミナー参加応募多数の場合は抽選にて決めさせていただきます。後日セミナー入場証を事務局より郵送いたします。なお、このイベントは、業界関係者(ワイン輸入業者、流通業者、ホテル、レストラン関係者)のみを対象としておりますので、一般の方のお申し込みはお断りしております。あらかじめご了承ください。

日 時： 2002年6月5日(水) 13:00～14:00  
会 場： 東京ビッグサイト内 “L'Espacio Degustation(テイスティングスペース)”  
テ ー マ： “テンプラニーリョ”～スペインの誇る固有品種～  
講 師： 蝦沢 登茂子氏 (ワインと食の情報誌 “ヴィノテーク”)

●お問い合わせ先： VINEXPOスペインブース事務局(日本経済社内) 担当/池井  
Tel: 03-5550-6532 Fax: 03-5550-6592 E-mail: ysikei@nks.co.jp

### 出展社リスト

アルペアール
アネコブ協同組合
アントニア・オルティス・シブリアン
ボデガ・ピリネオス
ボデガ・S・アローヨ
ボデガス・アントニオ・メディーナ・エ・イホス-
ボデガス・バ・ル・デ・イリョ
ボデガス・カスティールヨ・デ・モンハルディン
ボデガス・コロマ
ボデガス・コンカピンス
ボデガス・チビエテ
ボデガス・E・メンドーサ
ボデガス・エル・モラル
ボデガス・ファリーニャ
ボデガス・フランシスコ・カサス
ボデガス・イダルゴラ・ヒターナ
ボデガス・ラン・サンティアゴ・ルイス
ボデガス・ルイス・グルベギ・ムガ
ボデガス・マルケス・デ・カセレス
ボデガス・マルケス・デ・ムリエタ
ボデガス・モンテスキウス
ボデガス・オンタニオン
ボデガス・ピエデモンテ協同組合
ボデガス・プリンシペ・デ・ビアナ
ボデガス・レイ・フェルナンド・デ・カスティールヤ
ボデガス・リオハナス
ボデガス・サン・パレロ協同組合
ボデガス・ソシエラ
ボデガス・イ・ベビダス
カステルブランチ

セ・デ・ア (アンダルシア製品輸出促進公社)
エクストレマドゥーラ州自治政府・経済商工委員会
リベラ・デル・ドウエロ原産地呼称委員会
コピデス協同組合
デ・ムリエール
ファウスティノ・リベロ・ウレシア
フェデリコ・パテルニーナ・フランコ・エスパニョーラス
フェリックス・ソリス
ジロー・リボット
インディベルコ
マシア・サゲ
マシエス・ダビニョー
PR ラリオス
ロジャー・グラート
カサ・デ・ラ・エルミタ
サンチェス・ロマテ・エルマノス
セグラ・ヴェューダス
トーレ・オリア
ウニオ農業協同組合
バルドウエロ・ボデガス・イ・ピニエドス
ピノス・デ・ロス・エレデロス・デル・マルケス・デ・リスカル
ピノス・ピニョール
ピニャ・エクストレメーニャ
ピニャ・サルセダ
ピニャ・ビリャブエナ
ピニエドス・デ・アルデアヌエバ協同組合
ピニエドス・イ・ボデガス・エル・パロ
ピニエドス・イ・ボデガス・フェルナンデス・デ・アルカリャ
ピティス・ワイン